

City of Greater Dandenong Services for Families and Children

The City of Greater Dandenong provides the following services to support the needs of families and children living in the community.

Maternal & Child Health

Maternal & Child Health is a free and confidential service that provides child health and developmental checks, parenting information, advice and support to families with young children from birth until 6 years of age. To make an appointment at your nearest centre phone 8571 1880.

Family Day Care

Greater Dandenong Family Day Care is a local, nationally accredited Council owned and operated, home based child care service. Our family day care service provides flexible child care options for children 0-12 years old (and older in special circumstances).

Our educators are qualified, passionate and experienced. They are committed to providing an early learning program tailored to meet the care and learning needs of every child. They understand that partnerships with families and the community are vital to providing an environment where every child belongs and thrives. To contact Greater Dandenong Family Day Care phone 8571 1805.

Youth and Family Support Services

Youth and Family Support Services provides support and case management for families who live work or study in greater Dandenong. Youth and Family support services focuses on parenting intervention and is open to all families, including men's specific parenting support. Youth and Family support services also offers counselling to young people and their families as well as a range of group programs focusing on connecting with your

Greater Dandenong 市議會家庭與兒童服務

Greater Dandenong市議會為本社區的家庭和兒童提供以下服務和支援。

婦幼保健服務

婦幼保健服務是一項免費且保密的服務，為有0歲至6歲嬰幼兒的家庭提供兒童健康與發育檢查、育兒資訊、建議和支援。在您附近的中心預約，請致電8571 1880。

家庭日間托兒服務

Greater Dandenong家庭日間托兒服務是一項獲全國認證的、市議會開設和營運、在家庭中進行的地方性托兒服務。我們的家庭日間托兒服務可為有0至12歲（特殊情況下可放寬年齡限制）兒童的家庭提供靈活的托兒選擇。我們的托兒所教師均是經過專業訓練、熱誠敬業、經驗豐富的稱職工作人員。他們積極切合每個兒童的照管和學習需求，提供量身定制的兒童早期教育活動。此外，他們還注重與家庭和社區合作，努力為每個兒童提供最適宜的成長環境。

如需聯絡Greater Dandenong家庭日間托兒服務，請致電8571 1805。

青少年及家庭援助服務

青少年及家庭援助服務為在greater Dandenong市生活、工作或學習的家庭提供援助和個案管理服務。青少年及家庭援助服務注重育兒干預，適用於所有家庭，其中包括為男性家長提供的特定育兒援助。此外，青少年及家庭援助服務還為青少年及其家庭提供輔導，以及一系列注重加強與您孩子聯絡的小組活動。

Chinese Traditional (Hong Kong)

child.

Kindergartens

The City of Greater Dandenong Council operates a central enrolment system for Council's 23 Kindergartens (not attached to a child care centre). Children must turn four on or before 30 April to be eligible to attend a funded four year old kindergarten program in that year. To enrol for 4 year old kindergarten, contact the central kindergarten enrolment officer on 8571 1817.

Playgroups

Playgroups are non-profit groups that give parents and children an opportunity to socialise with other families. For information on playgroups near you contact the Playgroup Development Officer, 8571 1826 or 1800 171 882 for Playgroup Victoria member playgroups.

Immunisation Services

Immunisation is a free service to protect your children from serious diseases. Council also provides immunisation through secondary schools in the municipality, as well as "catch up" immunisation for newly arrived families.

Visit greaterdandenong.com or contact Council for information about the nearest session available.

If you have any questions, or would like to access one of these services, contact the City of Greater Dandenong on 8571 1000. If you need to speak to someone in your own language contact TIS on 13 14 50 and ask them to connect you to 8571 1000.

幼稚園

Greater Dandenong市議會為其23個幼稚園設立了一個統一的收生系統（不附屬於任何一個托兒中心）。兒童必須年滿4歲或者在4月30日之前年滿4歲，才能參加當年有資助的四歲兒童幼稚園計劃。如欲報讀4歲幼稚園，請致電8571 1817聯絡幼稚園統一收生主任。

遊戲小組

遊戲小組是一個非牟利團體，為家長和兒童提供與其他家庭交往的機會。查詢有關您所在地附近的遊戲小組的資訊，請致電 8571 1826 聯絡遊戲小組發展主任或致電 1800 171 882 聯絡維多利亞州遊戲小組會員小組。

免疫服務

免疫服務是一項旨在保護兒童免患上嚴重疾病的免費服務。市議會還透過本市中學提供免疫接種服務，並為新抵達家庭提供免疫“補種”服務。

查詢近期接種安排，請瀏覽 greaterdandenong.com 或聯絡市議會。

如果您有任何問題或者需要上述服務，請致電 8571 1000 與 Greater Dandenong 市議會聯絡。如果您需要使用自己的母語查詢，請致電 13 14 50 與 TIS 聯絡，然後要求其為您接通 8571 1000。

City of Greater Dandenong Youth and Family Services

Youth and Family Services provide a wide range of activities and services for young people and families who live, work or have a connection to Greater Dandenong.

Youth Services offer programs and activities to support the health physical, social and emotional development of young people aged 12 - 25 years. These include leadership programs, skill development workshops, recreational activities and special events. The service can also provide free confidential counselling and support and link young people to a range of education and employment opportunities as well as services who can provide more intensive support to vulnerable young people.

Family Services provide a range of support services for vulnerable families including case management and group programs for parents and children. The service works with families to help them build the skills that are needed to support the safety, wellbeing and positive development of the child/ren.

For more information contact Youth Services on 9793 2155, email youthservices@cgd.vic.gov.au or visit facebook.com/CGDyouthservices. If you need to speak to someone in your own language contact TIS on 13 14 50 and ask them to connect you to 9793 2155.

Greater Dandenong 市議會青少年及家庭服務

青少年及家庭服務為在 Greater Dandenong 生活、工作或與 Greater Dandenong 有聯繫的青少年及家庭提供各式各樣活動和服務。

青少年服務為 12 至 25 歲的青少年提供豐富多彩的計劃和活動，以便他們能夠在身體、社交和情感方面得到健康發展，其中包括領導力計劃、技能發展講習班、娛樂活動和特殊活動。此外，該項服務還可為青少年提供免費而保密的輔導和援助，並為青少年聯絡和安排訓練與就業機會以及能向弱勢青少年提供深入支援的服務。

家庭服務為弱勢家庭提供多種援助服務，包括個案管理和家長及兒童小組活動。該項服務還與家庭合作，幫助他們掌握確保兒童的安全、身心健康和積極向上的必要技能。

查詢詳情，請致電 9793 2155、發送電郵至 youthservices@cgd.vic.gov.au 或瀏覽 facebook.com/CGDyouthservices。如果您需要使用您的母語查詢，請致電 13 14 50 聯絡翻譯與傳譯服務（TIS）要求接通 9793 2155。